

# Declarație de conformitate UE

The Toro Company®, 8111 Lyndale Ave. South, Bloomington, MN, SUA, declară că următoarea (următoarele) unitate (unități):

Nr. model	Nr. serie	Descrierea produselor	Detaliiere în factură
07385TC	401380001 și Sus	Vehicul utilitar Workman HDX-D cu cadru	WORKMAN HDX-D INTL
07387TC	401420001 și Sus	Vehicul utilitar Workman HDX-D cu tracțiune pe 4 roți, cu cadru	WORKMAN HDX-D 4WD INTL

Se conformează următoarelor directive:

2006/42/CE (directiva privind mainile), 2014/30/UE (EMC), 2014/53/UE (RE D)

Fiecare model listat a fost evaluat conform următoarelor standarde și/sau altor acte normative:

EN 55012:2007 + A1:2009

EN 61000-6-2: 2005 + AC: 2005

De asemenea, următoarele accesorii/echipamente se conformează directivelor menționate mai jos atunci când sunt instalate în conformitate cu instrucțiunile privind modelele listate mai sus:

Model	Descriere	Directivă
Accesorii/dispozitive atașate pentru toate modelele		
07420	Set accelerator de mână	2006/42/CE, 2014/30/UE
07331	Căptueală platformă	2006/42/CE
07372	Kit apărătoare	2006/42/CE, 2014/30/UE
07373	Kit parbriz	2006/42/CE, 2014/30/UE
07392	Cabină	2006/42/CE, 2014/30/UE
07393	Kit uă cu geam glisant	2006/42/CE
130-5484	Set de balize luminoase	2006/42/CE, 2014/30/UE
92-2641	Montură siguranță	2006/42/CE
115-7849	Kit oglindă laterală	2006/42/CE,
115-9524	Kit antenă de exterior, sistem contor de timp fără fir	2014/53/UE
115-9542	Kit staie de bază, sistem contor de timp fără fir	2014/53/UE
115-9543	Kit repetor, sistem contor de timp fără fir	2014/53/UE
117-4831	Kit cârlig de prindere	2006/42/CE
119-9457	Kit apărătoare pentru ROPS cu patru montani	2006/42/CE
121-6285	Kit de admisie aer la debit ridicat	2006/42/CE
127-8739	Kit de acoperire zonă 1/3	2006/42/CE
130-5448	Kit extensie oglindă	2006/42/CE
130-5449	Kit oglindă de interior	2006/42/CE
131-3462	Ansamblu cârlig	2006/42/CE
131-6690	Husă scaun mic	2006/42/CE
136-1997	Kit oglindă de montare pe uă	2006/42/CE
117-4828	Kit flotare hidraulică de la distanță	2006/42/CE, 2014/30/UE
115-7825	Set claxon	2006/42/CE, 2014/30/UE
07378	ROPS	2006/42/CE
125-0123	Set de frâne remorcă	2006/42/CE, 2014/30/UE

Model	Descriere	Directivă
120-5045	Set de iluminat frână și semnalizare	2006/42/CE, 2014/30/UE
145-2296	Kit de lumini LED de frână și semnalizare	2006/42/CE, 2014/30/UE
130-5485	Set de lumini de lucru	2006/42/CE, 2014/30/UE
130-5615	Set lichid de spălare parbriz	2006/42/CE, 2014/30/UE
133-0554	Set lumini de lucru LED	2006/42/CE, 2014/30/UE
133-0609	Set de semnalizare ROPS	2006/42/CE, 2014/30/UE
07349	Set radiator L/C	2006/42/CE, 2014/30/UE
07419	Set PTO spate	2006/42/CE
92-2655	Cuplaj de depășire PTO spate	2006/42/CE
107-8037	Set alarmă de rezervă	2006/42/CE, 2014/30/UE
110-2626	Set de conducte hidraulice de la distanță	2006/42/CE
117-4827	Set de lumini de lucru	2006/42/CE, 2014/30/UE
117-4836	Set de semnalizare remorcă	2006/42/CE, 2014/30/UE
147-2791	Kit de semnalizare remorcă, LED	2006/42/CE, 2014/30/UE
120-5030	Set de lămpi	2006/42/CE, 2014/30/UE
147-2798	Kit lămpi de omologare, LED	2006/42/CE, 2014/30/UE
Accesorii/dispozitive atașate pentru modelul 07387TC		
132-6774	Kit fascicul de cabluri	2006/42/CE, 2014/30/UE
119-0817	Set control de tracțiune manuală pe 4 roți	2006/42/CE, 2014/30/UE



Prezenta declaraie a fost emisă sub responsabilitatea exclusivă a producătorului.

Subiectul declaraiei este în conformitate cu legislaia de armonizare aplicabilă a Uniunii Europene.

Certificat:



Tom Langworthy  
Director inginerie  
8111 Lyndale Ave. South  
Bloomington, MN 55420, USA  
Noiembrie 2, 2022

Reprezentant autorizat:

Marcel Dutrieux  
Manager European Product Integrity  
Toro Europe NV  
Nijverheidsstraat 5  
2260 Oevel  
Belgium

## Declaraie de confidenialitate SEE/MB

### Utilizarea datelor dumneavoastră cu caracter personal de către Toro

The Toro Company („Toro”) vă respectă intimitatea. Când achiziionai produsele noastre, putem colecta anumite date cu caracter personal care vă aparțin direct de la dumneavoastră sau prin intermediul distribuitorului local Toro. Toro utilizează aceste date pentru a-i îndeplini obligațiile contractuale, cum ar fi înregistrarea garaniei dumneavoastră, procesarea revendicării dumneavoastră de garanție sau pentru a vă contacta în cazul rechemării produselor, i în scopul derulării de activități economice legitime, cum ar fi măsurarea gradului de satisfacție a clienților, îmbunătățirea produselor noastre sau oferirea de informații despre produse care v-ar putea interesa. Toro poate partaja informațiile dumneavoastră cu filialele, societățile afiliate, distribuitorii sau alți parteneri de afaceri în legătură cu aceste activități. De asemenea, putem dezvălui datele dumneavoastră cu caracter personal în condițiile prevăzute de lege sau pentru vânzări, achiziții sau fuziuni. Nu vom vinde informațiile dumneavoastră cu caracter personal niciunei alte companii în scop comercial.

### Păstrarea datelor dumneavoastră cu caracter personal

Toro va păstra datele dumneavoastră cu caracter personal atâta timp cât sunt necesare pentru scopurile menționate anterior i în conformitate cu prevederile legale. Pentru mai multe informații despre perioadele aplicabile pentru păstrarea datelor, contactați-ne la [legal@toro.com](mailto:legal@toro.com).

### Obligațiile Toro privind securitatea

Datele dumneavoastră cu caracter personal pot fi procesate în SUA sau într-o altă țară în care legislația pentru protecția datelor cu caracter personal este mai puțin strictă decât în țara dumneavoastră. Ori de câte ori transferăm datele dumneavoastră cu caracter personal în afara țării dumneavoastră, vom lua măsurile prevăzute prin lege pentru a asigura un nivel adecvat de securitate pentru protejarea datelor dumneavoastră i pentru a ne asigura că sunt procesate în siguranță.

### Acces i corectare

Aveți dreptul să corectai i să revizuiți datele dumneavoastră cu caracter personal, să refuzați sau să restricționați procesarea datelor dumneavoastră. Pentru aceasta, contactați-ne la [legal@toro.com](mailto:legal@toro.com). Dacă aveți nelămuriri cu privire la modul în care Toro procesează informațiile dumneavoastră, vă rugăm să ni le transmiteți direct. Rețineți că cetățenii ărilor membre UE au dreptul să depună reclamații la Autoritatea pentru protecția datelor cu caracter personal.

# EU Specifications

## Date privind alimentarea, greutatea și vibrațiile mașinii

Model	Putere nominală (kW)	Greutate maină† (kg)	Vibraii la mână/bra (m/s <sup>2</sup> )*			Vibraii la nivelul întregului corp (m/s <sup>2</sup> )*	
			Mâna stângă	Mâna dreaptă	Marjă de eroare	Nivel	Marjă de eroare
			Nivel	Nivel			
07385TC	17,4	926	0,50	0,41	0,25	0,22	0,11
07387TC	17,4	953	0,50	0,41	0,25	0,22	0,11

† Cu rezervoare goale în configurația de operare normală

\* Determinat în conformitate cu ISO 5349-1:2001 i ISO 2631-1:1997

## Date privind nivelul de zgomot al mainii

Model	Putere acustică (dBA) <sup>1</sup>		Putere sonoră (dBA) <sup>2</sup>	
	Nivel	Marjă de eroare	Nivel	Marjă de eroare
07385TC	84	3	99	3
07387TC	84	3	99	3

<sup>1</sup> Niveluri medii, măsurate la nivelul poziției operatorului, determinate în conformitate cu ISO 11201:2010.

<sup>2</sup> Determinată în conformitate cu standardul ISO 3744:2010.

**BG:** За да получите копие от този документ на вашия език, отидете на [www.toro.com/en/parts](http://www.toro.com/en/parts).

**CS:** Kopii tohoto dokumentu ve svém jazyce získáte na adrese [www.toro.com/en/parts](http://www.toro.com/en/parts).

**DA:** For at indhente en kopi af dette dokument på dit sprog skal du besøge [www.toro.com/en/parts](http://www.toro.com/en/parts).

**DE:** Ein Exemplar dieses Dokuments in Ihrer Sprache erhalten Sie unter [www.toro.com/en/parts](http://www.toro.com/en/parts).

**EL:** Για να λάβετε αντίγραφο του εγγράφου αυτού στη γλώσσα σας μεταβείτε στη διεύθυνση [www.toro.com/en/parts](http://www.toro.com/en/parts).

**EN:** To obtain a copy of this document in your language, go to [www.toro.com/en/parts](http://www.toro.com/en/parts).

**ES:** Puede obtener una copia de este documento en su idioma en [www.toro.com/en/parts](http://www.toro.com/en/parts).

**ET:** Dokumendist enda keeles koopia saamiseks külastage veebilehte [www.toro.com/en/parts](http://www.toro.com/en/parts).

**FI:** Tästä asiakirjasta saa omakielisen version osoitteesta [www.toro.com/en/parts](http://www.toro.com/en/parts).

**FR:** Pour vous procurer une copie de ce document dans votre langue, rendez-vous sur [www.toro.com/en/parts](http://www.toro.com/en/parts).

**HR:** Za primjerak Izjave o sukladnosti na Vašem jeziku idite na [www.toro.com/en/parts](http://www.toro.com/en/parts).

**HU:** Ha szükséges van a dokumentum egy példányára a saját nyelven, letöltheti azt a [www.toro.com/en/parts](http://www.toro.com/en/parts) oldalról.

**IT:** La copia del presente documento nella vostra lingua è disponibile su [www.toro.com/en/parts](http://www.toro.com/en/parts).

**LT:** Norėdami gauti šio dokumento kopiją savo kalba, apsilankykite [www.toro.com/en/parts](http://www.toro.com/en/parts).

**LV:** Lai iegūtu šī dokumenta kopiju savā valodā, lūdzu, dodieties uz [www.toro.com/en/parts](http://www.toro.com/en/parts).

**NL:** Voor een exemplaar van dit document in uw eigen taal, gaat u naar: [www.toro.com/en/parts](http://www.toro.com/en/parts).

**NO:** For å få en kopi av dette dokumentet på ditt språk, gå til [www.toro.com/en/parts](http://www.toro.com/en/parts).

**PL:** Aby uzyskać kopię dokumentu dla swojego języka, należy przejść na stronę [www.toro.com/en/parts](http://www.toro.com/en/parts).

**PT:** Para obter uma cópia deste documento no seu idioma, vá a [www.toro.com/en/parts](http://www.toro.com/en/parts).

**RO:** Pentru a obține un exemplar al prezentului document în limba dumneavoastră, vizitați [www.toro.com/en/parts](http://www.toro.com/en/parts).

**SK:** Ak chcete získat kópiu tohto dokumentu vo svojom jazyku, prejdite na adresu [www.toro.com/en/parts](http://www.toro.com/en/parts).

**SL:** Za izvod tega dokumenta v vašem jeziku obiščite spletno stran [www.toro.com/en/parts](http://www.toro.com/en/parts).

**SR:** Da biste dobili primerak ovog dokumenta na svom jeziku, posetite [www.toro.com/en/parts](http://www.toro.com/en/parts).

**SV:** Gå in på [www.toro.com/en/parts](http://www.toro.com/en/parts) om du vill ha ett exemplar av det här dokumentet på ditt språk.